

الخاتمة

وأخيراً ففي نهاية تلك الجولة الشاقة والشيقة في آن معاً، أجدني قد وقفت على جملة نتائج تتعلق بإبداع الرافعي وخصائص أسلوبه بالرباعية. من تلك النتائج:

١- نتائج إجمالية:

* إذا كان إيجاد الأصل الروحي والنفسي المشترك لخصائص الأسلوب عند كاتب ما أحد الطموحات الكبرى المعاصرة للمشتغلين بالأدب وشئونه، فإنني أرى أن إبداع الرافعي بعامة، وخاصة بالرباعية، قد قامت دعائمه على عمدة ثلاثة هي: إسلامه، عقلانيته، اعتداده بذاته.

أما إسلامه فقد شكل المعلم الأساسي لإبداع الرباعية؛ فمفهوم الرافعي للحب عذري إسلامي، ونظرته للجمال تعني بالجوهر لا بالشكل، وبالخلق والفضيلة لا بالأصباغ وألوان الزينة.

فقد انطلق الرافعي عن دينه وخلقه فيما كتب بالرباعية بشأن الموضوع، إذ تناول بالرباعية قيمة الجمال وعاطفة الحب، على نحو يلتزم فيه أصول العقيدة، وذلك جنباً إلى جنب مع عدم التنازل عن طموح إبداعى واضح، في أن يكون أدبه الوجداني أدباً سامى القلب، فيما يتعلق بالشكل وأسلوب الإبداع.

وقد صدر الرافعي في تعابير وأسلوبه كثيراً عن القرآن الكريم والحديث الشريف وأصول الفقه، على نحو يقرر له حسن الهضم لتعابير تلك المتناصبات، واهتمامه بها، ويكشف عن تدين حقيقى التزمه الرافعي في حياته.

أما عقلانيته البادية بإبداعه، فقد دفعه إليها أو طورها لديه ذلك الصمم الباكر، الذى دفعه إلى التأمل في كل شيء مما يقرأ ويسمع ويشاهد، فكان كتابياً لا شفاهياً، وانعزل عن دنيا الناس، فصار التأمل ومحاوله عقلنة الأمور سمة لازمة من سمات أسلوبه، وهو الأمر الذى يلحق أدب الرباعية بإبداعات الصنعة كمذهب فنى إبداعى. وقد بدت تلك العقلانية واضحة في التشقيق العقلى وأسلوب بعض نماذج الشعر.

أما اعتداده بذاته، فقد بدا أثره ماثلاً في أن خرج أدب الرافعي أحياناً وكأنه يكتب للصفوة أو كأنه يكتب لنفسه، أعني أن إبداع الرباعية ليس ميسور التلقى؛ إذ ينبغي على قارئ أدب الرافعي أن يتصف بالصبر والأناة والتروي في التلقى.

ويبدو لي أن عقلانية الرافعي واعتداده بذاته كان لهما من الأثر في إبداعه الإنشائي الباكر (في حديث القمر ورسائل الأحزان) ما لا يخفى؛ بحيث خرجا أقرب إلى التصنيع كأصحاب الحوليات في الأدب الجاهلي. غير أن تطوراً لحق حياة الرافعي، وأعني به الاشتغال بالصحافة، قد طبع أسلوب الرافعي خاصة كتابه الأخير (أوراق الورد) ^(١) بكثير من السهولة واليسر. ويعد الأوراق بحق أحد الإبداعات المعاصرة النادرة التي كتبت بالعربية، وحق لأهلها أن يتيهوا بها على آداب الأمم الأخرى. إن القارئ للرباعية ليدرك - في غير ما عناء - الفارق بين عمق (صعوبة) ^(٢) أسلوب "الحديث" وصنعتة وبين جمال أسلوب "الأوراق" ورومانسيته.

والحق أنه ينبغي أن يعذر الرافعي في صعوبة منحي أسلوبه أحياناً؛ إذ لم يكن الرجل يدرك الفرق بين الصعب والسهل على نحو دقيق، وخاصة وقد انعزل عن دنيا الناس والتفاعل الشفاهي معهم مبكراً ذلك من ناحية، ومن ناحية أخرى فقد تتلمذ على كتب الجاحظ والأصفهاني من جهابذة الشر الفني بالتراث العربي.

أما ما رمى به أدب الرافعي من غموض، فالحق أني لم أره معلماً أسلوبياً بارزاً بالرباعية، وإن بدا أسلوب الرافعي - في بعض الأحيان - في حاجة إلى وقفة تأن؛ للتعرف على الدلالة المقصودة المتأبئة على الكشف سريعاً للقارئ ^(٣).

والغموض - كما يقول الدكتور/ منير سلطان "من المصطلحات التي اهتم بها النقاد والبالغيون، والتعقيد شبيه بالولادة العسرة لسبب من الأسباب الطبية أو النفسية، فبدلاً من

(١) ألف الحديث ١٩١٢، الرسائل وكذا السحاب في ١٩٢٤م، أما الأوراق فقد ألف في ١٩٣١م.

(٢) خاصة بعين المحلل الدارس.

(٣) يراجع في تلك المواضع مثلاً: الحديث ١٥ العقول العشرة، ١٠٢ فم أصغر من فم الحقيقة. الأوراق ٨٢ رجل وقع بين لا وليت وهيئات ولات. والحق أن قراءة تلك العبارات في سياقاتها على مهل في التلقى - يكافئ تمهل المبدع في إبداعها - يكشف في أغلب الأحيان عن مراد المبدع منها.

أن يسلك الفنان الطريق المألوف في التركيب اللغوي، فيؤدى معناه بشكل جميل، يغير في تركيب الجملة ويقهرها على أداء معنى وهى فى وضع غير طبيعى، فيحتاج المتلقى إلى إعادة جزئيات الجملة إلى وضعها المتفق عليه؛ ليفهم المقصود، وبعد هذا العناء قد لا يخرج بما لا يستحق بذله من جهد. فالتعقيد: التصرف مع الضوابط اللغوية والنحوية المألوفة بشكل غير مألوف.

والغموض نوعان: غموض ممتع، ذلك الذى نراه فى أبيات المشكل التى تحتل أكثر من معنى .. وغموض آخر مرهق، وهذا الذى يدفع بالمتلقى إلى الغوص وراء المعنى، أو محاولة إكماله، أو إتمامه لينتصب أمام عينيه شيئاً له قيمة" (١).

والبائن أن الرافعى بعيد عن الغموض، على الأقل من الوجهة التى ترى الغموض معلماً أساسياً فى إبداعه على نحو ما ذهب إليه الدكتور طه حسين، والدكتورة نعمات أحمد فؤاد .. كل ما هنالك أن الرافعى قد طبع أسلوبه شئ من التأمل، الناتج عن عقلانيته، وأنه كان يرى فى أسلوبه الخاص تحدياً لأولئك الذين يعيرون بقراءته ويجهدون أثناء مطالعته. وقد تهيأ للرافعى إلى جانب تلك القوة العقلية قوة عاطفية، نشأت عن تجربته المعيشة: حبا وغراما، فكان أن أبت نفسه الحوك على درب الآخرين ... ومن ثم نهج أسلوباً مخالفاً لنهج الآخرين. وكما يقول ليو شبتسر: "كل من فكر بقوة وشعر بقوة قد جدد فى لغته، فالإبداع العقلى ينطبع من ساعته على اللغة، حيث يصبح إبداعاً لغوياً، والمستهلك والمتحجر من اللغة لا يفى أبداً بحاجات التعبير لدى شخصية قوية" (٢).

وإنى لأرى - انطلاقاً من كون عباقرة المبدعين لا يفهمون ولا يقدرّون فى أزمانهم - أن القول بجزالة أسلوب الرافعى وتراثيته (أصالته)، هو ما ينبغى أن يستبدل بالغموض والتعقيد (٣)، وفى كلمة هيجل الصادقة: "الرجل العظيم يحشم الدنيا مشقة فهمه" (٤)، ما يدل على عظمة الرافعى شخصاً وإبداعاً.

(١) بديع التراكيب فى شعر أبى تمام ٤٤٣.

(٢) اتجاهات البحث الأسلوبى ٦٥.

(٣) راجع فى تلك الجزالة لا الغموض تعابير الرافعى بالسحاب الأحمر مثلاً: توكتف هذا السحاب، تحدر الدمع ١٨، الناس منقصون عليه ٤٦ تنكف دمعها، برمة ٥١، نزت كبدى ٥٨، مزعة بعد مزعة ١١٦ قبيحة سفعاء ١١٦ ... إلخ.

(٤) بين الفلسفة والأدب ٥.

وإذا كان الغموض ينطلق غالباً إما عن التركيب أو الصورة الشعرية أو الألفاظ (الوحدات) المختارة، فمما سبق يتقرر أن الرافعي مبدع، لم يشأ لأدبه الكشف والتسطيح، بل أراد له الخلود من طريق الأصالة وعمق البناء.

وإنني أشعر في رمي الرافعي وأسلوبه بالغموض والتعقيد سوء نية، اتسم بها البعض؛ إذ يعتمد هؤلاء إلى هدم إبداع الرافعي من خلال أعظم ما امتاز به من عمق فكرة، وخصوبة خيال. وفي قول الدكتور رجب البيومي مقنع لمن أخلص للأدب وأهله، يقول عن أسلوب الرافعي: "طلع الرافعي على قراء العربية بأسلوب هو صاحبه الفرد لا في القديم ولا في الحديث شبيه له أو نديد، كان الرافعي فحل الفكرة عميقها، فهو يتند كل الاتناد في تكوينها على وجهها الدقيق؛ حتى تظهر عميقة الغور فسيحة المحيط، وهو واسع التصوير بديعه، لا يكتفى بالخيال القريب بل يعلو به الجناح إلى أرفع مدى بلغه كاتب في اللغة العربية، فيفاجئك بما لا يخطر على بالك من رائع التصوير وبديع الرسوم، هو ذو تعبير صلب متماسك، تحاول أن تجد فيه ثغرة واهنة تخلص قوته الأسرة، فلا تكاد تجد" (١).

* تنقسم الرباعية من حيث القلب على قسمين: نثرى غالب وشعري قليل.

أما نثر الرافعي فبديع بديع، وأما شعره فكثيره رائق وقليله مصنوع. وحسنًا فعل الرافعي أن تحول عن قرض الشعر إلى الإنشاء والنثر؛ إذ تراحم الشعراء الأفاذ بعصره وكثروا على نحو لما يرق إليهم دائماً في إبداعه الشعري. وقد بذ الكثيرين من كتاب عصره، ولعله أميزهم أصالة وعمقاً.

نعم امتلك الرافعي أدوات الشعر، لكنها لم تطاوعه دائماً. أما أدوات الإنشاء، فقد طاوعته، وسلس له قيادها، وأتته طائعة مختارة لا مكرهة متكلفة. إن نثر الرباعية أرقى إبداعياً من شعرها إجمالاً؛ فالرافعي خلق أديباً بالمقام الأول لا شاعراً.

٢- نتائج تفصيلية:

* ترجح فهم الرافعي لمقومات وإمكانات الوحدات اللغوية (المعجمية) والصيغ الصرفية العربية؛ ومن ثم استشهاده بالإبداع لتلك المقومات على نحو جمالي، يبدو ذلك

(١) محمد رجب البيومي: محمد صادق عنبر "أديب رائد" ضمن مقالات مجلة الثقافة، العدد ٦٥، فبراير ١٩٧٩م، ص

واضحاً جلياً في استخدام الرافي للاسم والفعل (مشتقاً وجامداً)، والضمير بثلاثيته (شخصي، إشارة، موصول)، وكذا تقرر حسن توظيف الرافي لأدوات الاستفتاح في مواقف الانفعال والتوجيه.

* بدا أن الرافي انطلق في بناء تراكيبه عن أربعة قوالب تركيبية إبداعية، هي:

١ - التقديم والتأخير، بتعدد مظاهره، وتنوع مجالاته، وعمق آثاره صوتياً ودلالياً، ولقد أدى التقديم والتأخير بالرباعية إلى إحدى غايتين متكاملتين لا تتفارقان:
الأولى: إيقاعية، تقصد إلى التوصل للمقطع، أو إحداث توازن بالبيت، أو اجتناب الثقل، أو تدفق الإيقاع.

الثانية: دلالية، تسعى إلى التخصيص، أو تشويق المتلقى، أو إبراز المقدم، أو بيان مدى الاهتمام به. ولقد أشار التقديم والتأخير أحياناً إلى بعض سمات الرافي الشخصية الخاصة؛ كالدقة والتروى في القول ومنطقية التعبير.

٢ - الاعتراض: ويتكون كثيراً بالجار والمجرور، أكثر عناصر التركيب قلقاً في المنزلة، وأكثرها يسراً في التحريك عن الموقع. ولقد أدى الاعتراض للتركيب أحد أمرين:

الأول: استقامة الإيقاع، والتوصل للمقطع مع جماليات صوتية أخرى.

الثاني: تعزيز الدلالة، وإضافة معانٍ أخرى حافة بالمعنى الرئيس.

ويكشف الاعتراض بكثافته الواردة بالرباعية عن ازدحام المعاني بذهن الرافي؛ ومن ثم خصوبة خياله وعقلانيته، تلكم الخصوبة والعقلانية اللتان وسمتا تراكيب الرباعية بالدقة والأناقة؛ مما صير للرافي أسلوبه الخاص.

٣ - الحذف، ويمثل الفراغ الطباعي أرقى مستوياته، ويخلص أثره للدلالة، ودعم الوظيفة التأثيرية للإبداع؛ إذ به يتنبه المتلقى إلى ما أراد المبدع مما لم يقله.

٤ - الزيادة، وتعرى مواضعها عن القدح أو العيب، فالزيادة بالرباعية أقرب لأن تكون إضافة شعرية لا زيادة مجردة.

* تبين أن الأساليب الإنشائية إحدى أهم خصائص أسلوب الرافي بالرباعية:

أ- فالنداء كثيرًا ما كان للحبيبة أو القمر، ويأتي النداء متتابعًا متناصرًا كثيرًا، ويكون ذلك بأول المقطع وخاتمته، وأول النص وخاتمته، وبالحشو، ويكون ذلك بلحظات طرب المبدع. ويأتي النداء كذلك مفردًا متفرقًا، ويكون ذلك بلحظات انفعال النفس، وتأثر الذات، وتنامي الشعور الداخلى للمبدع.

ب- الاستفهام، وقد بدا تميز الرافي في هذا الأسلوب بنمطى:

١- استفهام الحكاية.

٢- استفهام الحوار.

وقد اتكأ الرافي على الهمزة وهل كثيرًا من دون الأدوات، ولذلك علاقة بمقصد الاستفهام الأساسى بالرباعية (التقرير)، وعلاقة بشخص الرافي المعتد بذاته، والرافض لمحاول تمرد المتلقى على رؤيته الخاص.

وقد تموقع الاستفهام بمواضع الإطار بالاستهلال والختام جزئيًا وكليًا. وتبدو نزعة الرافي غالية في التوجه إلى تناصر الاستفهام وتتابعه بحشو النص وخاتمته، وإذ ذاك يكشف توحيد الأداة عن استغراق المبدع بالموقف، ويكشف تنوعها عن حيرته البالغة؛ بحثًا عن حل ناجع للأزمة.

وقد خلاص الاستفهام بالرباعية إلى أحد أربعة معان رئيسة، هي:

التقرير أو التعجب أو الخبرة أو الحسرة والتألم، أما أولها فذو ارتباط بطابع المبدع وشخصه القوى... وأما ثلاثتها الأخرى فلها بطابع موضوع الرباعية العام (الحب والجمال)، وحقيقة التجربة المعيشة، صلة ونسب.

ج- الأمر: ويدعم عملية التواصل الإبداعى بين المبدع والمتلقى، وأعلى صيغ الأمر تردّدًا بالرباعية صيغة الفعل (افعل)، وأدناها المصدر النائب عن فعل الأمر. وقد وجه الرافي - فى الغالب - أمره ونهيه للمفرد من حيث العدد، وللمذكر من حيث النوع. ولقد استأثر الحشو بغالب صيغ الأمر وأفعال النهى.

وقد بدا تأثير الرافي بأسلوب القرآن فى استخدام الأمر واضحًا، من خلال:

١ - مصاحبته للشرط كثيرًا؛ تأسيسًا للإجراء، وتمهيدًا لقول الأمر.

٢- موافقته للنداء كثيرًا؛ تحديدًا للمأمور والمنهى، وإمعانًا في دقة الدلالة.

أما دلالات الأمر ومعانيه، فقد استجابت لسرعة الرافعي الإصلاحية، فخلصت غالبًا للنصح والإرشاد أو الالتماس والدعاء أو الدعوة إلى التأمل والاعتبار.

* يكشف التناص برباعية الرافعي عن حقائق ويدعم أخرى؛ أما ما يكشفه:

أ- فإن الرافعي قد نوع من مصادر تلك التعبيرات تنوعًا يقرر حظ الرافعي من ثقافة التراث وثقافة العصر، بحيث اتفقت للرباعية إلى جوار التراث مسحة حديثة.

ب- أن الرافعي يحسن توظيف القبس "المتناص" بنائيًا (على مستوى بنية النص اللغوية بالتصرف اليسير)، ودلاليًا (من خلال اتساقه مع سياق النص الضام، وعدم القصد إلى المتناص لذاته، بل إلى الدلالة في المقام الأول)، أما ما يدعمه التناص فإن ثقافة الرافعي إسلامية خالصة عربية صافية.

* ينطلق تميز الحكمة الرافعية في بعض جوانبه من معاصرتها، وتعبيرها عن قضايا عصر المبدع نفسه، فتمحورت حكمه عبر شطرين كبيرين، هما:

- الأخلاق الإنسانية بعامة والإسلامية بخاصة.

- القيم العصرية.

* يعد التكرار إحدى خصائص أسلوب الرافعي المهمة بالرباعية؛ تأسيسًا على كثافة ترده، وتنوع مظاهره، وعمق دلالاته ومقاصده. وقد بدا أن كثافة التكرار قد انطلقت عن قيم نفسية رافعية خاصة، أو خصال شخصية، تمكنت من نفسه، وأسهمت في تشكيل ملامح ذاته. من ذلك:

١- نزعة الرافعي إلى التأمل في الوجود؛ إذ يدفع ذلك المرء إلى معاودة النظر، ومن ثم تكرير بعض عناصر القول.

٢- كتابية الرافعي لا شفاهيته؛ إذ يعتمد الإبداع الكتابي لا الشفاهي إلى التنسيق والتدقيق في مواضع الألفاظ.. ولذلك بالتكرار جد وثاق.

٣- عقلانية الرافعي ودقته، وقد بدا أثر ذلك واضحًا في التشقيق العقلي وهندسة بناء اللفظ.

* المقابلة ظاهرة أسلوبية بارزة جداً بالرباعية. وهى بنوعها اللغوى والسياقى تكشف عن قدرة إبداعية، لم تخضع لضغط المعجم دائماً، بل استطاعت - فى أحيان كثيرة - الانعتاق من أسرهِ، وابتكار مقابلات سياقية طريفة. وتعد المقابلة الإسنادية إحدى نقاط التأكيد الكبرى، الدالة على مهارة الرافي فى إبداع المقابلة على نحو شعري واضح.

ولئن بدت المقابلة السياقية والإسنادية أهم مظاهر قدرة الرافي النوعية فى إبداع المقابلة، فإن المقابلة المزدوجة وتناصر المقابلة، أهم مظاهر قدرة الرافي الكمية، وقد أتت هاتان المقابلتان فى غير ما تكلف ولا استكراه، بل فى طوعية استخدام وحسن توظيف إبداعى.

* تعد الصورة والخيال لدى الرافي بالرباعية خاصة، أهم خصائص أسلوبه على الإطلاق. وقد تعددت قوالب الصورة بالرباعية عبر التكرار والمقابلة والتعبير الحقيقى والتشبيه والاستعارة والكناية. وقد جاءت صورة الرافي ممتدة ثرية غنية منطقية، بعيدة عن التكلف، بقدر ما هى متسمة بالعمق والثراء.

وفى وضوح الصورة بأنماطها المتعددة ما يدفع فرية الغموض عن الرافي. وتعد الاستعارة والتشبيه قالبى الصورة المفضلين لدى الرافي بالرباعية. أما التشبيه فلترائية لغة الرافي وكتابيته أثر فى تفضيله، وأما الاستعارة فلعلقلانية شخصية ورومانسية تجربته أكبر الأثر فى إثارتها عما سواها من القوالب.

* ظل الرافي يكتب شعراً حتى بعد أن تحول عن الشعر إلى النثر؛ فنثره يتصف بخصوصية الخيال، وتمثل الإيقاع به على نحو قوى.

أما إيقاع شعر الرباعية ففى شقه المعيارى (البحور والقوافى) يكشف عن مقدرة إبداعية، وإن لم يقرر بالقدر نفسه موهبة فنية واضحة.

أما إيقاع النثر من خلال محورية الكبيرين:

(١) المقومات الداعمة.

(٢) الركائز الكبرى.

فيكاد المرء معها يشعر أثناء مطالعة النثر أنه يسمع شعراً، أو يقرأ لأحد فحول كتاب العربية كالجاحظ والأصفهاني أستاذه المفضلين.

وبعد .. فإن أدب الرافي يعوزه كثير من الدراسات الجادة؛ كي يتسنى الكشف عن خصائص أسلوبه المائزة. وما تلك الدراسة - على تواضعها - إلا خطوة، ينبغي أن تكون في إثرها خطوات تترى، في محاولة التوصل إلى خصائص أسلوب العربية في النصف الأول من القرن العشرين.

وإنى لأناشد القائمين على المطبوعات والنشر بالعالم العربي، بسوريا مهاده الأول، وبلبنان موطن الحبيب والأهل، وبمصر قبلة الثقافة وعرين الإنصاف، أن يتعاونوا على نشر أدب الرافي؛ ففي ذلك تهذيب للسلوك وتنمية للمواهب وعون للمبدعين.

إن تلك الدراسة، وقد ابتغت إنصاف الرافي من حاسديه وخصومه، ليرجو صاحبها أن تكون خالصة لوجهه الكريم، خدمة للعربية ومقوماتها .. رحم الله الرافي وجزاه عن العربية خير الجزاء.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين
